

PROGRAMINĖS ĮRANGOS TOBULINIMO IR ATNAUJINIMO PASLAUGŲ PIRKIMO SUTARTIS

2017 m. rugsėjo 11 d. Nr. FH-184
Vilnius

1. SUTARTIES ŠALYS

1.1. Žuvininkystės tarnyba prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos (toliau – Užsakovas), atstovaujama direktoriaus pavaduotojo Aido Adomaičio, veikiančio pagal Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos 2016 m. rugsėjo 6 d. įsakymą Nr. 3P-106 „Dėl Žuvininkystės tarnybos prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos direktoriaus funkcijų“, ir UAB „S2P“ (toliau – Vykdytojas), atstovaujama direktoriaus Daliaus Butrimo, toliau kartu ir atskirai vadinami Šalimis, atsižvelgdamos į programinės įrangos IBM Cognos tobulinimo ir atnaujinimo paslaugų pirkimo (pirkimo Nr. 345196) „Programinės įrangos IBM Cognos tobulinimo ir atnaujinimo paslaugos“, skelbto CVP IS 2017-08-30 (toliau – Pirkimas), skelbiamos apklausos būdu sąlygas ir rezultatus, sudarė šią Sutartį.

1.2. Sutartis sudaryta įgyvendinant Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2014 – 2020 metų veiksmų programos trečiojo Sąjungos prioriteto „BŽP įgyvendinimo skatinimas“ priemonę „Duomenų rinkimas“, finansuojamą iš Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo.

1.3. Šalys patvirtina, kad jos yra įregistruotos įstatymų nustatyta tvarka ir kad Sutartis neprieštaruja jų įstatuose nurodytai veiklai.

2. SĄVOKOS

2.1. Šioje Sutartyje, toliau nurodyta sąvoka, parašyta iš didžiosios raidės, turi tokias reikšmes (išskyrus atvejus, kada kontekstas reikalauja kitos reikšmės):

2.1.1. „Paslaugos“ – programinės įrangos IBM Cognos tobulinimas ir atnaujinimas pagal Pirkimo sąlygose bei šios Sutarties priede nustatytus reikalavimus.

3. SUTARTIES OBJEKTAS IR DALYKAS

3.1. Šia Sutartimi Vykdytojas įsipareigoja suteikti Paslaugas, o Užsakovas įsipareigoja sumokėti už suteiktas Paslaugas nustatytą pinigų sumą šios Sutarties numatytais sąlygomis ir tvarka.

3.2. Paslaugų sąrašas bei reikalavimai perkamoms Paslaugoms pateikiami Sutarties priede.

4. SUTARTIES VYKDYMO TVARKA

4.1. Vykdytojas laikydamasis Sutartimi nustatytų sąlygų ir tvarkos, atlieka Sutarties priede nurodytas Paslaugas.

4.2. Paslaugų užbaigimas įforminamas dvišaliu Paslaugų priėmimo – perdavimo aktu. Abiems Šalims pasirašius Paslaugų priėmimo – perdavimo aktą, Paslaugos laikomos atliktos tinkamai.

4.3. Paslaugų priėmimo – perdavimo aktas pasirašomas įdiegus visus pagal šią Sutartį atliktus programinės įrangos pakeitimus, išbandžius bei Vykdytojui įrodžius, kad sistema tinkamai funkcionuoja, bei atlikus visus kitus veiksmus, apibrėžtus Sutarties priede.

4.4. Už Sutarties vykdymą, kontrolę ir Paslaugų priėmimo - perdavimo akto pasirašymą atsakingas Užsakovo atstovas: Žvejybos stebėsenos ir kontrolės skyriaus vedėjas Tomas Kazlauskas, tel. (8 5) 239 8485, el. paštas Tomas.Kazlauskas@zuv.lt.

5. ŠALIŲ TEISĖS IR ĮSIPAREIGOJIMAI

5.1. Vykdytojas įsipareigoja:

5.1.1. suteikti Paslaugas pagal Sutarties priede nustatytus reikalavimus;

5.1.2. Paslaugas suteikti iki **2017 m. gruodžio 11 d.**;

5.1.3. nedelsiant raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Vykdytojui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais;

5.1.4. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Vykdytojo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas norint teikti Paslaugas;

5.1.5. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose;

5.1.6. užtikrinti iš Užsakovo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą. Sutarties vykdymo laikotarpio pabaigoje grąžinti visus iš Užsakovo gautus Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

5.1.7. perduoti Užsakovo nuosavybės Sutarties priede nurodytą Paslaugų rezultatą su dokumentacija, įskaitant naudojimo ir priežiūros instrukcijas, bei konsultuoti Užsakovą su Paslaugų teikimu (garantinio termino metu) susijusiais klausimais;

5.1.8. per 5 (penkias) darbo dienas nuo Užsakovo raštu pateikto prašymo gavimo dienos pateikti išsamią Paslaugų teikimo ataskaitą;

5.1.9. neatlygintinai šalinti Paslaugų kokybės trūkumus.

5.2. Užsakovas įsipareigoja priimti kokybiškai ir laiku suteiktas Paslaugas ir atsiskaityti Sutartyje nustatyta tvarka.

6. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

6.1. Vykdytojas, vėluodamas suteikti Paslaugas, jei nėra Užsakovo kaltės, Užsakovui raštiškai pareikalavus, moka Užsakovui moka 0,02 % dydžio delspinigius nuo neatliktų Paslaugų kainos už kiekvieną pradelstą dieną. Jei Vykdytojas vėluoja suteikti Paslaugas ilgiau kaip 5 kalendorines dienas arba atsisako suteikti Paslaugas, arba nevykdo Sutarties ar nutraukia Sutartį, jis atlygina Užsakovui visus dėl to turėtus nuostolius ir sumoka 5 proc. baudą nuo bendros Paslaugų kainos, nurodytos Sutarties 9.1 punkte. Užsakovas delspinigius ir baudą išskaičiuoja iš Vykdytojui mokėtinų sumų.

6.2. Užsakovas, vėluodamas atsiskaityti už Suteiktas Paslaugas, Vykdytojui raštiškai pareikalavus, moka 0,02 proc. dydžio palūkanas nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną praleistą dieną.

6.3. Sutarties nutraukimas neatleidžia Sutarties Šalių nuo netesybų, priskaičiuotų iki Sutarties nutraukimo, mokėjimo.

6.4. Šalių atsakomybė už žalą pagal šią Sutartį jokių būdu negali būti didesnė už Sutarties kainą.

7. SUTARTIES GALIOJIMAS, NUTRAUKIMAS IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

7.1. Sutartis įsigalioja ją pasirašius ir galioja iki Šalių sutartinių įsipareigojimų visiško įvykdymo, bet ne ilgiau kaip iki **2017 m. gruodžio 20 d.**

7.2. Sutartis gali būti nutraukta:

7.2.1. abipusiu raštišku Šalių susitarimu;

7.2.2. vienašališkai bet kurios Šalies iniciatyva tik tokiu atveju, jei kita Sutarties Šalis nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas, prieš tai raštu įspėjus kitą Šalį prieš 5 (penkias) kalendorines dienas.

7.3. Sutarties nutraukimas nepanaikina teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsirandančius dėl įsipareigojimų nevykdymo pagal Sutartį, kaip tai numatyta Sutarties nuostatose.

7.4. Visi ginčai, kylantys tarp Sutarties Šalių, sprendžiami derybų būdu, o nepavykus taip išspręsti ginčo, jis bus nagrinėjamas Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka teisme pagal Užsakovo buveinės vietą.

8. FORCE MAJEURE

8.1. Nė viena Sutarties Šalis nėra laikoma pažeidusia Sutartį arba nevykdančia savo įsipareigojimų pagal Sutartį, jeigu įsipareigojimus vykdyti jai trukdo nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės, atsiradusios po Sutarties įsigaliojimo dienos.

8.2. Jei kuri nors Sutarties Šalis mano, kad atsirado nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės, dėl kurių ji negali vykdyti savo įsipareigojimų, ji nedelsdama raštu informuoja apie tai kitą Šalį, pranešdama apie aplinkybių pobūdį, galimą trukmę ir tikėtiną poveikį.

8.3. Jei nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės trunka ilgiau kaip 30 kalendorinių dienų, tuomet bet kuri Sutarties Šalis turi teisę nutraukti Sutartį įspėdama apie tai raštu kitą Šalį prieš 5 (penkias) kalendorines dienas. Jei pasibaigus šiam 5 (penkių) dienų laikotarpiui nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės vis dar yra, Sutartis nutraukiama ir pagal Sutarties sąlygas Šalys atleidžiamos nuo tolesnio Sutarties vykdymo.

9. KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

9.1. Paslaugų kaina – su PVM – 14883,00 EUR (keturiolika tūkstančių aštuoni šimtai aštuoniasdešimt trys eurai). Į Paslaugų kainą įskaityti visi mokesčiai ir visos Vykdytojo išlaidos. Užsakovas neatlygins Vykdytojui jokių papildomų išlaidų, susijusių su Paslaugų teikimu ir neatliks jokių kitų mokėjimų, viršijančių šiame punkte nustatytą Paslaugų kainą.

9.2. Vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymu, sąskaitos faktūros Užsakovui turi būti teikiamos naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis.

9.3. Sutartyje nustatyta kaina perskaičiuojama vienos iš Šalių iniciatyva pasikeitus pridėtinės vertės mokesčiui per 5 (penkias) darbo dienas nuo pasikeitusio mokesčio tarifo įsigaliojimo dienos. Kaina keičiama (mažinama ar didinama) proporcingai PVM mokesčio pasikeitimui. Perskaičiuota kaina įforminama rašytiniu susitarimu, pasirašant abiejų Šalių įgaliotiems atstovams. Toks susitarimas įsigalioja nuo jo pasirašymo dienos ir tampa šios Sutarties neatskiriama dalimi. Perskaičiuotai kainai taikomi tik iki PVM taikomo tarifo pasikeitimo pagal Sutartį faktiškai nesuteiktas Paslaugas.

9.4. Užsakovas atsiskaito su Vykdytoju už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas, apmokėdamas sąskaitą faktūrą per 7 darbo dienas po Paslaugų priėmimo – perdavimo akto pasirašymo ir sąskaitos faktūros gavimo dienos.

9.5. Vykdytojas Paslaugų priėmimo – perdavimo aktą ir apmokėjimui reikalingus dokumentus Užsakovui pateikia ne vėliau kaip iki **2017 m. gruodžio 11 d.**

10. GARANTIJA

10.1. Suteiktoms Paslaugoms suteikiama nemokama 12 mėnesių garantinė priežiūra. Garantinė priežiūra pradeda teikti nuo Paslaugų priėmimo - perdavimo akto pasirašymo dienos. Garantinė priežiūra turi apimti programavimo klaidų ištaisymą, techninę pagalbą, jei kiltų sunkumų eksploatuojant programinę įrangą IBM Cognos.

10.2. Paslaugų garantijos terminas skaičiuojamas nuo Paslaugų priėmimo – perdavimo akto pasirašymo dienos. Garantinio laikotarpio eigoje paaiškėjus Paslaugų funkcionalumo neatitikimui suderintai užduočiai arba programavimo klaidoms, Užsakovas faksu arba elektroniniu paštu info@s2p.lt praneša apie tai Vykdytojui ir įregistruoja nustatytas klaidas Vykdytojo nurodytu elektroniniu paštu.

10.3. Jei per Sutarties nurodytą garantinį terminą išryškėja paslėptų IBM Cognos programos atnaujinimo trūkumų, kurie atsirado ne dėl to, kad Užsakovas pažeidė IBM Cognos programos naudojimo taisykles, Užsakovas per 5 (penkias) darbo dienas turi pranešti apie tokius neatitikimus Vykdytojui, nuroydamas protingą terminą, per kurį Vykdytojas turi pašalinti defektą ar gedimą arba pakeisti IBM Cognos programos atnaujinimus ar jos dalį nauja. Prie garantinio taisymo taip pat priskiriami dokumentacijos pakeitimai, atitinkantys atliktą taisymą. Jeigu per pranešime nurodytą terminą Vykdytojas nepašalina trūkumų ar gedimo, Vykdytojas turi atlyginti Užsakovo turėtas išlaidas dėl trūkumų šalinimo.

11. NUOSAVYBĖS IR RIZIKOS PERĖJIMO MOMENTAS IR INTELEKTINĖS TEISĖS

11.1. Vykdytojas užtikrina ir atsako, kad jo perduodamas Paslaugos rezultatas nepažeidžia trečiųjų asmens patentinių, pramoninių, autorių ar kitų intelektualinės nuosavybės teisių ir kad Užsakovas nepatirs jokių teisinių išlaidų ar nuostolių dėl reikalavimų arba įpareigojimų, susijusių su intelektualinės nuosavybės teisėmis į Sutarties dalyką.

11.2. Vykdytojas įsipareigoja besąlygiškai perduoti Užsakovui visą intelektualinę nuosavybę (t. y. be jokių apribojimų visas išimtinės autoriaus turtines teises, numatytas Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme) į atliktas Paslaugas ir jų rezultatą. Intelektinė nuosavybė į

atliktas Paslaugas ir jų rezultatą perduodama Užsakovui neribojant galiojimo teritorijos ir perduodamos naudoti visais būdais, kuriuos leidžia Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymas.

11.3. Vykdytojas garantuoja Paslaugų kokybę bei paslėptų trūkumų nebuvimą. Paslaugų kokybę privalo atitikti Sutarties priede nustatytus reikalavimus.

11.4. Vykdytojas pasirašydamas Paslaugų priėmimo – perdavimo aktą, perduoda Užsakovui visą informacinės sistemos dokumentaciją, įskaitant programų kodo išeities tekstus. Tuo pačiu, Užsakovas įgyja nuosavybės teises į atliktus informacinių sistemų pakeitimus.

11.5. Užsakovas priima ir saugoja informacinės sistemos išeities tekstus.

12. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

12.1. Vykdydamos Sutartį Šalys vadovaujasi šios Sutarties sąlygomis, Lietuvos Respublikos įstatymais bei kitais Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais.

12.2. Visi rašytiniai pranešimai, vienos iš Šalių skirti kitai Šaliai, laikomi suteikti tinkamu būdu, jei buvo adresuoti šios Sutarties 13 punkte nurodytais adresais. Nepranešusi apie adresą pasikeitimą, Šalis, atsako kitai Šaliai už visus su nepranešimu susijusius nuostolius.

12.3. Vykdytojas neturi teisės pasitelkti Sutartyje nenurodytų subteikėjų. Šio draudimo pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu ir suteikia Užsakovui teisę vienašališkai nutraukti sutartį ir pasinaudoti Sutarties 6.1 punkte nurodytu Sutarties įvykdymo užtikrinimu.

12.4. Sutartis sudaryta dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai

12.5. Sutarties priedas – „Techninė užduotis duomenų analitinės sistemos IBM Cognos tobulinimo darbams“.

13. ŠALIŲ ADRESAI IR KITI REKVIZITAI

UŽSAKOVAS:

Žuvininkystės tarnyba prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos
J. Lelevelio g. 6, LT-01102 Vilnius
PVM kodas: LT100001121512
Kodas: 188752740
A/s Nr. LT464010042400010026
AB DNB bankas
Tel. (8 5) 239 1175
Faks. (8 5) 239 1176
El. paštas: info@zuv.lt

Direktoriaus pavaduotojas

(parašas)

Aidas Adomaitis



VYKDYTOJAS:

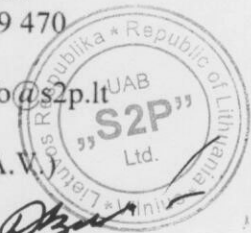
UAB „S2P“

Ukmergės g. 251, LT-07100 Vilnius
PVM kodas: LT100004787116
Kodas: 302351218
A/s Nr. LT877044060007008431
AB SEB bankas
Tel. (8 683) 99 470
Faks. –
El. paštas: info@s2p.lt

Direktorius (A.V.)

(parašas)

Dalius Butrimas



Bendrujų reikalų skyriaus
vyriausiasis specialistas

Artūras Žolaga

2017-08-08

Bendrujų reikalų skyriaus
vyriausioji specialistė

L. Simbrotienė

2017-08-11

Žvejybos stebėsenos ir kontrolės
skyriaus vedėjas

Tomas Kazlauskas

Teisės ir personalo skyriaus
vyriausiasis specialistas

Tadas Bankauskas

2017-08-11

Tarptautinių reikalų ir rinkos skyriaus
vyriausioji specialistė

Jolanta Cesiulienė

Jany

Finansų ir apskaitos skyriaus
vedėja

Lina Golovai

2017-08-11

TECHNINĖ UŽDUOTIS

Duomenų analitinės sistemos *IBM Cognos* tobulinimo darbams

Šiuo metu Žuvininkystės tarnyba prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos (toliau -perkančioji organizacija) naudoja Žuvininkystės duomenų informacinę sistemą (toliau - ŽDIS), kurioje kaupiami duomenys apie žuvų laimikius, iškrovimus, pirminius pardavimus, žvejybos kvotas ir žvejybos leidimus bei žvejybos liudijimus, žvejybos laivų bei įmonių patikrinimus, registruojami žvejybos pažeidimai ir kt. duomenys bei informacija.

ŽDIS saugomų duomenų analizei naudojama *IBM Cognos* ataskaitų kūrimo ir duomenų analizės sistema, kuri prijungta tiesiogiai prie ŽDIS duomenų bazės. Tai suteikia galimybę organizacijos darbuotojams patiems kurti savo norimas ataskaitas iš ŽDIS saugomų duomenų. *IBM Cognos* sistemoje taip pat saugomos ir visos kitos standartinės ataskaitos, sukurtos pagal nustatytą šabloną, kurios reikalingos kasdieniniame naudotojų darbe, teikiant duomenis įvairioms institucijoms arba atliekant reikalingą duomenų analizę.

Techninė užduotis yra sudaryta programavimo paslaugų pirkimo darbams atlikti.

Reikalavimai statistikos ataskaitoms sukurti

Dalis sukurtų/kuriamų ataskaitų yra statistinės ataskaitos, kurios turi sudėtingus skaičiavimo algoritmus ir šiandieninė jų skaičiavimo logika neatitinka pasikeitusių poreikių, todėl būtina atnaujinti šias statistines ataskaitas:

- DCF CAPACITY
- DCF CAPACITY SUPRA REGION
- DCF CAPACITY TOTAL
- DCF EFFORT
- DCF EFFORT FS SUPRA
- DCF EFFORT GEAR
- DCF EFFORT TOTAL
- DCF LANDINGS
- DCF LANDINGS TOTAL
- A Catch
- B Effort
- C SP Effort
- CE
- CL
- D Capacity
- E Landings

Ataskaitų atnaujinimo metu turi būti bendraujama su paskirtuoju perkančiosios organizacijos atstovu, siekiant išsiaiškinti, kokie skaičiavimo algoritmo ir ataskaitų išvaizdų

pakeitimai reikalingi. Kaip rezultatas prie atnaujintų ataskaitų turi būti pateikiamas dokumentas, kuriame aprašoma skaičiavimo logika ir ataskaitų veikimas. Dokumento turinys turi būti suprantamas perkančiosios organizacijos atstovui, t.y. nereikalaujama turėti programavimo žinių.

Taip pat, ataskaitų atnaujinimo metu turi būti atsižvelgiama į tai, kad atliekant ŽDIS atnaujinimo darbus pasikeitė duomenų struktūros, todėl ataskaitų skaičiavimo algoritmai turi būti pritaikyti prie naujų duomenų struktūrų.

Į perkamų Paslaugų kainą turi būti įskaičiuota 15 valandų konsultacijų, kurios būtų naudojamos perkančiosios organizacijos darbuotojų konsultavimui, iškilus įvairiems klausimams, susijusiems su ataskaitų kūriniu.

UŽSAKOVAS

Žuvininkystės tarnyba prie Lietuvos
Respublikos žemės ūkio ministerijos

Direktoriaus pavaduotojas
(parašas)

Aidas Adomaitis

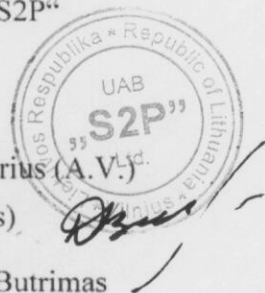


VYKDYTOJAS

UAB „S2P“

Direktorius (A.V.)
(parašas)

Dalius Butrimas



Bendrųjų reikalų skyriaus
vyriausiasis specialistas

Artūras Zalaga

2014-09-08

Žvejybos stebėsenos ir kontrolės
skyriaus vedėjas

Tommas Kazlauskas